

ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXVI.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.
Цена за годовое изданіе . . . 3 руб.
Одъ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Одъ доставкою на домъ . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замѣкъ.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца . 12 „

Выходитъ вѣдѣльно 3 разъ: ам Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 RM.
Mit Ueberzahlung per Post . . . 5 „
Mit Ueberzahlung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaktion dieses Blattes im Saal entgegengenommen.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Topographie täglich, mit Ausnahme des Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXVI. Jahrgang.

№ 71.

Понедѣльникъ 26. Іюня. — Montag 26. Juni.

1878.

Официальная Часть. Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Въ Ригѣ. Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte wird in Gemäßheit des Art. 38 des 3. Theils des Prov.-Rechts der Ostseegouvernements hiermit zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß der hiesige Schneidermeister Friedrich Kiehoff und dessen ihm, am 11. September 1859, angetraute Ehefrau Christine Henriette Kiehoff geb. Künstling, zufolge von ihnen am 13. Mai c. zu Protocoll gegebenen Anzeige mit einander einen Ehevertrag vereinbart haben, mittels dessen für die Fortdauer ihrer Ehe die allhier zufolge Art. 79 l. c. zwischen Ehegatten, welche für ihre Person der Stadtgerichtsbarkeit unterworfen sind, durch die Ehe allgemein begründete Gütergemeinschaft aufgehoben und statt derselben vollständige Gütertrennung festgesetzt worden ist. Nr. 261. 2
Riga-Mathhaus, den 22. Mai 1878.

Реестръ

письмамъ, не отправленнымъ по разнымъ случаямъ съ 1. по 15. Іюня 1878 года.

Безъ марокъ:

Въ Ревель — Мюллеру, въ Ваядаву — Аннѣ Альтманъ, въ Варшаву — Женели Франсъ, въ Карлсбадъ — Маріи Мейеръ, въ Данабургъ — Авидгеру Каплану, въ Тельшъ — Мозелю Эпштейну, Ларкусу, въ С.-Петербургъ — Грехе, дѣвѣцѣ Анкуръ, въ Ремебергъ — Исвердоу, Псковъ — Сергію Ивановичу, въ Гомель — Якову Гинцбургъ, въ Смоленскъ — Мартину Берзину, въ Новосоли — Емельяну Сегареву, въ м. Башенковичъ — Арону Майзелу, въ Муазевуль — барону Штапельбергу, въ Лиль — Бергу, въ Самару — заказное, архіепископу Самарскому и Ставропольскому, въ Гольдингау — И. Гильневу, въ ст. Бененъ — г-ну Викснѣ, въ Вязьму — Михаилу Типоловскому, въ Кейданы — г-ну Зубба, въ Бехговъ — Емилиіи Пернау, въ Валкъ — Ламстеру, въ Кронштадтъ — дѣвѣцѣ Велеръ, Генриху Поль, въ Либау — Шнейдеру, въ Венденъ — Гуго Петерсонъ, въ Новый Петергофъ — генералу Эттеру, въ Фридрихштадтъ — Кристиану Мейеру, въ Арко — Мартинову. Городскія: г-жѣ Крастингъ, Бергману, г-жѣ Спальвингъ, Бюгнеру, Наталіи Петерсонъ, Цезиу, Редакціи Рига-Лапастъ.

Со старыми марками:

Въ Велижъ — К. Спроге, Мовшѣ Зильперту, въ м. Васильковъ — Францу Смильнѣ, въ Баускѣ — Зинбергу, въ Волловъ — Егору Моисевичу.

Не оплативъ оплаченныя:

Въ Денкенсгофъ — г-жѣ Гессель, въ Тальсенъ — Кальмейеръ, въ Либау — г-жѣ Веберъ, въ Рингмундсгофъ — Кермелю, въ Болдераа — г-жѣ Бунзенъ, въ Москву — Лури, въ Тверь — Альфреду Пумпель, въ Маіоренгофъ — Е. Скварцовой, въ Гонадуло — Герману Кестеву, въ Икскуль — Шеелю, въ Свенцианы — Петру Будникову, въ Роопъ —

барону Розену, въ Кирхгольмъ — Браунштейну, въ Дуббелль — Доротѣ Арзанъ, Финку, въ Вольмаръ — Уяздному Суду. Городское: Шлейснеру, Эрнсту.

Безъ обозначенія города:

Мейстеру Пейю, Амаліи Киммель, Гольдблату, Зевальду, пастору Барзину, Вобе, г-жѣ Лангинъ, Яну Заринъ, Шмемлю Рускону, Александру Берковичу, Эмилиіи Фрейманъ, Бергъ Гаммогъ.

Съ гербовою маркою:

Въ Кеммеръ — Гензелю. № 6883

Гдовская Городская Управа доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что постановленіемъ С.-Петербургскаго Губернскаго Земскаго Собранія, состоявшимся 19. Января сего года разрѣшено открытіе въ г. Гдовѣ ярмарокъ 19. Марта и 28. Октября каждую на два дня. № 303. 2

Въ Ригѣ. Von der Pollenhoffschen Gemeindeverwaltung, im Pernauschen Kreise und Karlsruhen Kirchspiele, werden sämtliche Stadt- und Landpolizeien ersucht, nach dem hiesigen Gemeindegliede Eugen Spiegelberg, welcher seit Jahren unverpaßt sich herumtreibt, Nachforschungen anzustellen und im Ermittlungsfalle denselben bis zum 1. September c. dieser Gemeindeverwaltung zuzufenden.

Nach diesem Termin wird er als verschollen angesehen werden.

Pollenhof, den 12. Juni 1878. Nr. 155. 1

No Engelhartu walsis waldischanas (Krimuldes basniz-draudis) teef wifas pilsketu un semu polizejas zaur scho laipnigi luhgtas, tohs scheines pagasta lohzeftus, kuri wairat gadus bes pafehm un usureschanas-sihmehm aplahrt blandahs un ta farwas krohna un walsis malfaschanas parahda, palikufshi, kur tee pafchi atrastohs, arestantu labrit schat walsis-waldischana lihs 15. Juli f. g. peefuhstht, un neweenu no schahs walsis peederiguh bes pafehm un usturischanas-sihmehm pehz 15. Juli f. g. wairs nepecturreht un it ihpaschi: Martin Ohls, Jahn Kruhmin, Mikkel Schulte, Mikkel Infa, Jahn Kanneer ar dehleem Andrei un Martin (ta dsirdams dsihwojoh appafsch Beerin muischas, Lindenruhe) un Jahn Kraslin.

Engelhartu walsis-waldischana, tai 15. Juni 1878. Nr. 122. 1

Прокламы. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. hat das Livländische Hofgericht, auf Ansuchen des Herrn Obristlieutenants Alexander von Kahlen, kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche:

I. wider den zufolge des zwischen dem Herrn dimittirten Generalmajor Paul v. Kahlen, als Cedenten und Rentenläufer und dem Herrn Obristlieutenant Alexander von Kahlen, als Cessionaren und Rentenzahler, am 31. August 1877 abgeschlossenen und am 16. September 1877 sub Nr. 212 hofgerichtlich corroborirten Cessions- und Leibrenten-Vertrages geschenehen Eigenthumserwerb des im Wendenschen Kreise

belegenen Gutes Seltingshof mit Carlsberg, wie es steht und liegt, sammt allen Zubehörungen und Gerechtsamen, namentlich auch den im Livländischen adligen Credit-Verein sich angeammelt habenden Tilgungsfondtheil und dem gesammten Gutsinventar, jedoch nach Ausschluß nachstehender Grundstücke desselben, nämlich: a) Grabbasch Nr. 12, groß 18 Thlr., b) Kundert Nr. 20, groß 18 Thlr. 45 Gr., c) Semel Nr. 30—31, groß 30 Thlr., d) Pawul Nr. 35, groß 16 Thlr. 15 Gr., e) Tschuslis Nr. 49—51, groß 28 Thlr., f) Kroppes Nr. 19, groß 16 Thlr., g) Johschka Nr. 1, groß 18 Thlr. 45 Gr., h) Johschka Nr. II, groß 21 Thlr. 60 Gr., i) Nispurr Nr. IV, groß 18 Thlr., k) Grewel Nr. XIV, groß 13 Thlr. 60 Gr., l) Jahn Nispurr, groß 15 Thlr. 62 Gr. und Jahnsemm, groß 14 Thlr. 3 Gr., seitens des Herrn Obristlieutenants Alexander v. Kahlen für eine dem Herrn Generalmajor Paul von Kahlen zu zahlende jährliche Leibrente von 500 Rbl. S., — und

II. wider den zufolge der zwischen dem Herrn dimittirten Generalmajor Paul von Kahlen resp. dem Herrn Obristlieutenant Alexander von Kahlen einerseits, und den Bauern Jahn Swedris, Jahn Nispurr, Jahn Kuptsche und Carl Kuhs, sowie der Seltingshoffschen Gemeinde, andererseits am 16. November 1874, resp. am 28. Januar 1878 abgeschlossenen und am 2. März 1876 sub Nr. 59, 58, 61 & 60, resp. am 28. März 1878 sub Nr. 148 hofgerichtlich corroborirten Verkauf- und Kaufcontracte geschenehen Eigenthumserwerb der nachbenannten Seltingshoffschen Hofeslandstücke sammt Zubehör, als:

a. des Gutes Grewel Nr. XIV, Seitens des Jahn Swedris,
b. des Gutes Nispurr Nr. IV, Seitens des Jahn Nispurr,
c. des Gutes Johschka Nr. II, Seitens des Jahn Kuptsche,
d. des Gutes Johschka Nr. I, Seitens des Carl Kuhs und
e. des Gutes Kuckel Nr. XV, XVI, und XVII, Seitens der Seltingshoffschen Gemeinde oder

III. wider die Ausscheidung dieser vorbezeichneten fünf Seltingshoffschen Hofeslandstücke sammt Zubehörungen aus dem Hypothekenverbande des Gutes Seltingshof mit Carlsberg und Constituirung derselben zu selbstständigen Hypotheken-Complexen —

Einwendungen, oder aber, sei es als privilegierte oder nichtprivilegierte, eine stillschweigende oder eine ausdrücklich eingeräumte Hypothek genießende Gläubiger, sei es aus irgend welchem andern rechtlichen Titel Ansprüche oder Forderungen, sowohl an das obbenannte Gut Seltingshof mit Carlsberg nebst allen obbezeichneten Zubehörungen, als auch an die vorstehend sub II genannten fünf Seltingshoffschen Hofeslandstücke sammt Zubehörungen formiren zu können vermehren, mit alleiniger Ausnahme der Ingrossare des Gutes Seltingshof mit Carlsberg, sowie aller Inhaber von Rechtsansprüchen, die in den obenangeführten Cessions- und resp. Kaufcontracten ausdrücklich eingeräumt worden, oberichterlich auffordern wollen, sich a

dato dieses Proclams, innerhalb der peremptorischen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 15. Juli 1879, mit solchen ihren vermeintlichen Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende, so weit dieselben nicht von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen worden, nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen etwaigen Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen gänzlich und für immer präcludirt, die oben sub I und II näher bezeichneten Sessions- und resp. Verkauf- und Kaufcontracte für rechtsverbindlich und rechtsbeständig erkannt und demgemäß:

- 1) das obgenannte Gut Seltingshof mit Carlsberg sammt allen Zubehörungen, mit Ausschluß der oben sub I und II näher bezeichneten bereits verkauften Grundstücke, unter Vorbehalt der auf dem Gute ingrossirten befindlichen Forderungen, für im Uebrigen gänzlich schulden-, haft- und lastenfrei erklärt und dem Herrn Obristleutnant Alexander v. Rahlen adjudicirt werden soll;
- 2) die oben sub II genannten fünf Seltingshof'schen Hofeslandstücke sammt allen Zubehörungen, unter Vorbehalt der auf dem Gute Seltingshof mit Carlsberg und auf dem bezüglichen Hofeslandstücke ruhenden Ingrossationsposten, sowie unter Vorbehalt der in dem betreffenden Kaufcontracte ausdrücklich übernommenen Forderungen, für im Uebrigen gänzlich schulden-, haft- und lastenfrei erklärt und den namhaft gemachten Bauern, resp. der Seltingshof'schen Gemeinde, zum Eigenthum adjudicirt werden sollen, auch
- 3) jedes der oben sub II genannten fünf Seltingshof'schen Hofeslandstücke, unter den soeben gedachten Vorbehalten, von allen hypothekarischen und nicht hypothekarischen ferneren Verhaftungen für die auf dem Gute Seltingshof mit Carlsberg und dessen Zubehörungen lastenden rechtlichen Verbindlichkeiten völlig freigesprochen, aus dem Hypothekenverbände des Gutes Seltingshof mit Carlsberg sammt Zubehörungen für immer ausgeschlossen und als selbstständige Hypotheken-Complexe constituit werden sollen.

Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 3328. 1
Riga-Schloß, den 31. Mai 1878.

Von dem Riga'schen Stadtwaisengerichte werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des allhier verstorbenen Maurergesellen Eduard Johansson irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 20. November 1878, bei dem Waisengerichte oder dessen Kanzlei, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden, und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, beziehungsweise ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen nicht weiter gehört, noch zugelassen werden, sondern ohne alles Weitere ausgeschlossen sein sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde. Nr. 254. 2
Riga-Rathhaus, den 20. Mai 1878.

Nachdem vom Riga'schen Rath der Erlaß eines Proclams zur Zusammenberufung der Gläubiger und Schuldner des weiland Kaufmanns Gustav Rebe, über dessen Nachlaß der Generalconcurss eröffnet wurde, nachgegeben worden ist, werden vom Riga'schen Vogteigerichte Alle, welche an dem genannten Nachlaß irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert und resp. unter Androhung der für den Unterlassungsfall festgesetzten Strafen angewiesen, mit solchen Ansprüchen, resp. Zahlungs- oder sonstigen Verpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege, binnen sechs Monaten a dato, resp. bis zum Ablauf der alsdann anzuberaumenden Allegationstermine bei diesem Vogteigerichte entweder in Person, oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte, sich zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präklusivfrist die Gläubiger mit ihren Anforderungen nicht weiter gehört noch berücksichtigt werden sollen, mit den etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Riga-Rathhaus, im Vogteigerichte, den 12. Juni 1878. Nr. 472. 2

Der Restaurateur Erdmann Barwig hat diesem Voigteigerichte angezeigt, daß der ihm gehörige, auf den Inhaber lautende Einlagescchein der II. Riga'schen Gesellschaft gegenseitigen Credits Litt. Nr. 3406, Antrag Nr. 4467 d. d. 18. October 1876, groß fünfhundert Rubel, auf welchen Schein am 26. April 1878 die letzte Zinszahlung Seitens der Gesellschaft geschah, verloren gegangen ist.

Auf Antrag des Restaurateurs Erdmann Barwig werden vom Riga'schen Vogteigerichte Alle Diejenigen, welche gegen die Mortification des obbezeichneten Einlagescheins irgend etwas einzuwenden haben sollten, hierdurch aufgefordert, sich binnen sechs Monaten, mithin spätestens bis zum 8. December 1878 bei diesem Vogteigerichte persönlich oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte zu melden, widrigenfalls der obbezeichnete Einlagescchein für mortificirt erachtet und dem Antragsteller gestattet werden soll, sich von der II. Riga'schen Gesellschaft gegenseitigen Credits einen neuen Einlagescchein mit der Kraft und Gültigkeit des Originals ausfertigen zu lassen.

Riga-Rathhaus, im Vogteigerichte, den 8. Juni 1878. Nr. 480. 2

Da bei der Oberdirection der Livländischen abligen Güter-Creditsocietät um Mortification nachstehender von der Estnischen Districts-Direction ausgefertigten Scheine nämlich:

der 4% Zinseszinscheine d. d. 15. Januar 1872 sub Nr. 8801 und 8802, jeder groß 50 Rbl. S.

gebeten worden ist, so werden auf Grund der Patente der Livländischen Gouvernements-Regierung vom 23. Januar 1852 Nr. 7 und der Livländischen Gouvernements-Verwaltung vom 22. Juni 1870 Nr. 47 von der Oberdirection der Livländischen abligen Güter-Creditsocietät alle Diejenigen, welche gegen die nachgesuchte Mortification der vorangeführten zwei Zinseszinscheine Einwendungen formiren zu können vermeinen, hierdurch aufgefordert, solche innerhalb der gesetzlichen Frist von zwei Jahren a dato, d. h. spätestens bis zum 15. Juni 1880 hiersebst in der Oberdirection anzumelden, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach widerspruchlosem Ablaufe dieser vorchriftsmäßigen Meldungsfrist die obbezeichneten Zinseszinscheine für mortificirt und ungültig erkannt werden sollen, demnachst aber das Fernere bestehenden Vorschriften gemäß angeordnet werden wird. Riga, den 15. Juni 1878. Nr. 1120. 1

Nachdem der Rath der Stadt Dorpat durch den Bescheid vom 12. Juni c., Nr. 1011, die Eröffnung des General-Concurss über das Vermögen des gewesenen Dörptschen Kaufmanns Christian Gottlieb Keller verfügt und den Herrn Hofgerichts-Advocaten Guido Bloch zum Curator, resp. Contradictor der in Rede stehenden Concursmasse ernannt hat, werden von diesem Rathe alle Diejenigen, welche an den gewesenen Dörptschen Kaufmann C. G. Keller aus irgend welchem Rechtsgrunde Ansprüche oder Forderungen erheben können und wollen, hierdurch aufgefordert, ihre bezüglichen Forderungen oder Ansprüche binnen sechs Monaten a dato, also spätestens bis zum 12. December 1878 bei diesem Rathe anzumelden und zu begründen. An diese Ladung knüpft der Rath die ausdrückliche Verwarnung, daß diejenigen Ansprüche und Forderungen, deren Anmeldung in der obgedachten peremptorisch anberaumten Frist unterbleiben sollte, der Präclusion unterliegen und in diesem Concursverfahren weiter keine Berücksichtigung finden können. Gleichzeitig ergeht an alle Diejenigen, welche Vermögensobjecte in Verwahr haben sollten, die dem Creditoren C. G. Keller gehören, oder welche dem Letzteren verschuldet sind, desmittest die Weisung, über solche Thatsachen entweder der Concursbehörde oder dem Herrn Concurscurator unverzüglich Anzeige zu machen, widrigenfalls die Ersteren der gesetzlichen Strafe gewärtig sein mögen. Nr. 1012. 2
Dorpat-Rathhaus, am 12. Juni 1878.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. c. bringt das Riga-Wolmar'sche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Sohn Julius Breebe und Spriz Schabal, Miteigenthümer des im Burtneß'schen Kirchspiele des Wolmar'schen Kreises belegenen, zum Bauerlande des Gutes Ranzgen gehörigen Gutes Behrsche hiersebst darum nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß sie sich in das besagte Geseinde dergestalt getheilt haben, daß

- 1) dem Sohn Julius Breebe die eine Hälfte des Geseindes, groß 18 Tgl. 37⁵⁶/₁₁₂ Gr. mit der Benennung Weß Behrsche,

2) dem Spriz Schabal die andere Hälfte des Geseindes, groß 18 Tgl. 37⁵⁶/₁₁₂ Gr., mit der Benennung Saun Behrsche, wie solche Theilung von dem Mitterschaftsrevisor S. Meißner im Jahre 1866 nebst revisorischer Beschreibung zur Charta gebracht und in der Natur vermerkt worden als freies und unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben, sowie Erb- wie Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Riga-Wolmar'sche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen abligen Güter-Creditsocietät und aller derjenigen, welche auf dem Behrsche Geseinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Theilung des qu. Geseindes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von 6 Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dem Sohn Julius Breebe und dem Spriz Schabal ihre resp. Geseindehälften sammt Gebäuden und Appertinentien erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen.

Wolmar, den 14. Juni 1878. Nr. 550. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. c. bringt das Riga-Wolmar'sche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Peter Rubsht, Erbbesitzer des im Ubbenorm'schen Kirchspiele des Riga-Wolmar'schen Kreises belegenen Poickern'schen Sprohge-Geseindes, hiersebst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorslande des Gutes Poickern gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück, mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle; als hat das Riga-Wolmar'sche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livl. abligen Güter-Creditsocietät und aller Derjenigen, welche auf dem Sprohge-Geseinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Verkaufserklärung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

das Geseinde Sprohge, groß 24 Tglr. 20 Gr., dem Herrn Friedrich Kulle, für den Preis von 4500 Rbl. S. Nr. 485. 1
Wolmar, den 23. Mai 1878.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. c. thut das Wenden-Walk'sche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Herr Heinrich Petersohn Ruschmann, als Besitzer des im Wendenschen Kreise und Landohn'schen Kirchspiele belegenen Gutes Landohn, hiersebst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführte, zum Gehorslande des obgenannten Gutes gehörigen Grundstücke den unten genannten Käufern dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden sind, daß die hier aufgeführten Grundstücke mit allen Gebäuden und Appertinentien den resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Walk'sche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede,

mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Gefinde, sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die gemeinten Grundstücke nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständige Hypothekstücke constituirte, den resp. Käufern als alleiniges, von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

- 1) Wilzing Nr. 105, groß 12 Thlr. 61 Gr., auf den Laudohnschen Bauer Peter Pripan, für den Preis von 3200 Rbl. S.
 - 2) Wilzing Nr. 104, groß 10 Thlr. 2 Gr., auf den Andres Waffil, für 2870 Rbl. S.
 - 3) Dupan Nr. 103, groß 12 Thlr. 88 Gr., auf den Jahn Preed, für 3350 Rbl. S.
 - 4) Dupan Nr. 101, groß 12 Thlr. 89 Gr., auf den Andres Roffum, für 2730 Rbl. S.
 - 5) Dupan Nr. 98, groß 11 Thlr. 89 Gr., auf den Jahn Krautlis, für 2219 Rbl. S.
 - 6) Opse Nr. 93, groß 15 Thlr. 34 Gr., auf den Peter Seckling, für 2508 Rbl. S.
 - 7) Glasneck Nr. 88, groß 13 Thlr. 88 Gr., auf den Peter Smaigene, für 3400 Rbl. S.
 - 8) Arron Muhrneck Nr. 34, groß 12 Thlr. 24 Gr., auf den Peter Krafting, für 2024 Rbl. S.
 - 9) Skultan Nr. 25, groß 13 Thlr., auf den Andres Behring, für 2290 Rbl. S.
 - 10) Skultan Nr. 24, groß 12 Thlr. 61 Gr., auf den Jahn Baltrock, für 2402 Rbl. S.
 - 11) Rikku Nr. 5, groß 12 Thlr. 34 Gr., auf den Indrik Defanis, für 3350 Rbl. S.
- Wenden, den 22. Mai 1878. Nr. 474. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Wenden-Wallische Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Dahn Paltin, als Besitzer des im Wallischen Kreise und Trifatenschen Kirchspiele belegenen, unter dem Gute Neu-Wrangelschhof gehörigen Grundstücks Plattahje hier selbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehörstande des obengenannten Gutes gehörige Grundstück dem unten genannten Käufer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracte verkauft worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück, mit allen Gebäuden und Appertinentien, dem resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Wenden-Wallische Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Gefindes sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das gemeinte Grundstück nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständiges Hypothekstück constituirte, dem resp. Käufer als alleiniges, von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Plattahje, groß 33 Thlr. 66 Gr., auf den Bauer Mohrz Lihmann, für den Preis von 4526 Rbl. Nr. 365. 1

Wenden, den 20. Mai 1878.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Bernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Johann Knut, Erbbesitzer des im Saaraschen Kirchspiele des Bernauschen Kreises unter dem publ. Gute Aurfund belegenen Grundstücks Nr. 33 genannt „Knuti“, hier selbst darum

nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergeben zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts, verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle, als hat das Bernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, — welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 12. October 1878, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Knuti Nr. 33, groß 17 Loosflächen 8 $\frac{1}{4}$ Rappen, dem in den resp. Gemeindeverband getretenen Herrn Geistlichen Andrei Some, für den Kaufpreis von 151 Rbl. 75 Kop. S. Publicatum, Fellin, den 12. Juni 1878.

Nr. 1115. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Bernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die verwittwete Frau Charlotte von Dittmar, geb. von Stadelberg, Erbbesitzerin des im Fennernschen Kirchspiele des Bernauschen Kreises belegenen Gutes Kerro, hier selbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergeben zu lassen, daß von ihr die zum Gehörstande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracte verkauft worden sind, daß diese Grundstücke, mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies, von allen auf dem Gute Kerro ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Bernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 7. December 1878 bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

- 1) Rehhe Nr. 47, groß 14 Thaler 48 $\frac{51}{112}$ Gr., dem Bauer Andreas Jaanson, für den Kaufpreis von 2900 Rbl.,
 - 2) Ana Nr. 54, groß 8 Thaler 38 $\frac{100}{112}$ Gr., dem Bauer Surri Ibi, für den Kaufpreis von 1700 Rbl. S. Nr. 1098. 2
- Publicatum, Fellin, den 7. Juni 1878.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Bernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Michel Taltis, Erbbesitzer des im Fellinschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises, unter dem Gute Neu-Teanasim belegenen Grundstücks Rudiarro Jaak Nr. 31, hier selbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergeben zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts, verkauft worden ist, daß dieses Grundstück, mit den zu denselben

gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies, unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören solle; als hat das Bernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 7. December 1878, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar: Rudiarro Jaak, Nr. 31, groß 17 Thaler 59 Groschen, dem Bauer Surri Teiter, für den Kaufpreis von 2765 Rbl. S. Publicatum, Fellin, den 7. Juni 1878.

Nr. 1106. 2

Kad tas schahs walfis Meesit pusnuishas rentneeks Miffel Pogul ir miris, tad teef winaa parahdu deweji un nechmeji usajinati, trihs mehneshu laika, t. i. lihsj 1. August f. g., pee apafsch rassitas teefas meldeetes, jo wehlafti ne-weens wairs netifs peenemis nedj klausits, bet ar parahdu flehpejeem lifumigi idarits.

Muguleenes (Koseneck) walfsteefta, tai 24. April 1878. Nr. 105. 3

Kad tas schejeenes Wilsenu Mesche-Brohj mahja lihsj Surgeem f. g. par fainneeku bijis, Adam Pural (kursh tagad Rohnu pagasta Kufe mahja ufturas) parahdu deht konkursi krittis un wina mantiba ofjionā pahdrohta, tadeht teef wif wina parahdu deweji ka ari nechmeji zaur scho usajinati, trihs mehneshu laika no apafsch rassitas deenas, t. i. lihsj 10. September f. g., pee schijs pagasta teefas personigi peeteiftees; pehz tam peeteifchanas wairs nepeenemis, bet ar parahdu flehpejeem tifs lifumigi idarits. Nr. 103. 1

Riga-Walmeeras kreise, Matishchu draudse, Wilsenu pagasta tefta, 9. Juni 1878.

Kad tas Zehfu freise, Dsehrbenes draudse, Autu walfis kalna Rohgu mahjas fainneeks Peter Jaunohsol ir konkursi krittis un wifa wina mantiba schahs walfis teefas sinā nemta, tadeht teef wifem par mehra lifschanu flubinahis, ar minetu Peter Jaunohsol nelahdas pifschanas nedj pahdrohchanas darischanas ne eelaiftees, zaur fo pehz waretu flahde zeltees. Nr. 31. 1

Autu-walfis namā 9. Juni 1878.

Торги. Торге.

Курляндская Казенная Палата приглашает желающих принять на себя, на утвержденных для сего условиях, поставку дров и свечей для расквартированных в разных мѣстностях Курляндской губернии войск в течение одного года, считая съ 1. Сентября 1878 по 1. Сентября 1879 года, прибыть въ присутствие сей палаты къ назначеннымъ для сего на 10. число Юля торгу и на 13. число Юля 1878 г. переторжѣть, въ поддень, и изустно заявить свои предложения, заранее представивъ въ палату, при просьбахъ виды о своемъ званіи и требуемые залого, а именно въ обезпеченіе исправной поставки дровъ, въ количествѣ 6500 руб., и въ обезпеченіе таковой же поставки свѣчей 1300 руб., валичными деньгами или законными процентными бумагами предѣльныхъ установлений, или же подать, или прислать въ Курляндскую Казенную Палату, но отнюдь не позже 1. часа по полудни, въ день торга, т. е. 10. Юля 1878 года, замечанія о своихъ предложеніяхъ объясненія, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ, установленныхъ ст. 1907—1913 Св. Зак. Гражд. т. X ч. I изд. 1857 года. При чемъ объявляется: что условія торговъ могутъ желающими быть разсматриваемы въ канцеляріи Казенной Палаты въ присутственные дни и часы и что по включеніи переторжки никакія новыя предложенія отъ желающихъ приняты не будутъ.

№ 5974. 1

Der Kurländische Kameralhof fordert alle diejenigen hierdurch auf, welche gesonnen sein sollten, unter den dafür bestätigten Bedingungen, die Lieferung von Brennholz und Lichten für die in verschiedenen Dertlichkeiten des Kurländischen Gouvernements bequartirten Untermilitärs im Laufe eines Jahres, gerechnet vom 1. September 1878 bis zum 1. September 1879, sich zu dem dieserhalb auf den 10. Juli 1878 anberaumten Torgtermin und dem auf den 13. Juli 1878 festgesetzten Peretorgtermin, Mittags, versehen mit den gehörigen Legitimationen und den erforderlichen Saloggen und zwar zur Sicherstellung der prompten Holz-Lieferung auf den Betrag von 6500 Rbl., und zur Sicherstellung der Lichtlieferung auf den Betrag von 1300 Rbl. in baarem Gelde oder in gesetzlich zulässigen procenttragenden Werthpapieren der Credit-Anstalten, welche bei schriftlichen Gesuchen zeitig vorher bei dem Kameralhofe einzureichen sind, — in dem Sitzungslocale dieser Palate zu melden und ihren Bot zu verlaublichen; oder aber ihre diesbezüglichen Angebote in versiegelten Couverts, jedoch nicht später als bis 1 Uhr Nachmittags am Tage des Torges, d. i. den 10. Juli 1878 unter Beobachtung der in den Art. 1907—1913 Band X. Theil I. des Swod der Civil-Gesetze (Ausgabe 1857) enthaltenen Bestimmungen, bei dem Kurländischen Kameralhofe zu verabreichen oder an denselben einzusenden. Wobei hinzugefügt wird: daß die den Torgen zu Grunde gelegten Bedingungen an den Sitzungstagen und Stunden in der Kameralhofs-Kanzellei eingesehen werden können, und daß nach abgeschlossenem Peretorge weiter keine neuen Angebote von den Licitanten werden entgegengenommen werden. Nr. 5974. 1

Auf Verfügung Einer Livländischen Gouvernements-Accise-Verwaltung sollen Freitag den 21. Juli und falls erforderlich, auch noch Sonnabend den 22. Juli c., Vormittags um 10 Uhr, im Locale der 5. Bezirks-Steuer-Verwaltung in Werro 43 Stück Control-Apparate, Stumpe'scher Construction, mit einer Trommel, und 23 Stück zum Theil beschädigter Glas-Alkoholometer, gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden.

Werro, 5. Livländische Bezirks-Accise-Verwaltung, den 16. Juni 1878. Nr. 1698. 2

Vom Vogteigericht der Stadt Pernau wird hierdurch bekannt gemacht, daß das zur Concurs-

masse des Böttchermeisters Arnold Henning gehörige, im II. Quartal der hiesigen Vorstadt sub Nr. 207/52 belegene Grundstück nebst Wohnhaus und Nebengebäuden, zufolge Anordnung eines Hochbedien Rathes dieser Stadt, nochmals zum öffentlichen Ausbot gestellt werden soll und daß die desfallsigen Ausbotts-Termine auf den 17., 18. u. 19. Juli d. J., der vierte und letzte Termin aber, falls auf dessen Abhaltung angetragen werden sollte, auf den 20. Juli d. J. anberaumt worden, als weshalb die hierauf Reflectirenden sich an den genannten Tagen, Vormittags 12 Uhr, hier einzufinden, Bot und Ueberbot zu verlaublichen und alsdann abzuwarten haben, was wegen des Zuschlags verfügt werden wird. Die Bedingungen des Ausbotts sind in der Kanzellei dieses Vogteigerichts einzusehen. Pernau, Vogteigericht, den 12. Juni 1878.

Nr. 341. 1

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что согласно отношенію Минскаго Губернскаго Правленія, для удовлетворенія частныхъ долговъ помещика Юліана Казимірова Юркевича на сумму 10,886 р. и штрафа и гербовыхъ пошлинъ 152 р. 40 к. будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее Юркевичу недвижимое имѣніе, называемое Новый Дворъ, состоящее Минской губерніи Игуменскаго уѣзда, 1 стана, въ коёмъ числится земли 362 дес. 1406 саж., строенія: господскій домъ деревянный на каменномъ фундаментѣ, корчма и разныя хозяйственныя постройки; оцѣнено въ 4273 р.

Продажа эта послѣдняя и окончательная будетъ производиться въ срокъ торга 13. Сентября 1878 г., съ переторжкою чрезъ три дня, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать описи и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 1269. 3

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената, для удовлетворенія долговъ Тайнаго Совѣтника Івана Демьяновича Булычева казенныхъ 35,653 р. 64 к. и частныхъ 55,807 р., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее Булычеву недвижимое имѣніе, состоящее Гродненской губерніи, Кобринскаго уѣзда, 5 стана,

называемое Баландичи, въ коёмъ числится земли 3596 дес. 40 саж., въ томъ числѣ усадьбы 4 дес. 19 саж., пахатной 451 дес. 47 саж., сѣнокосной 431 дес. 61 саж., подъ лѣсомъ 2039 дес. 84 саж. пастбищной 121 дес. 12 с., подъ корчмою и огородами 57 саж., неудобной 547 дес. 60 саж., и кромѣ того находящейся въ спорѣ 93 дес., 34 саж., строенія: господскій деревянный домъ на кирпичномъ фундаментѣ, новый, при чемъ олигелъ и разныя службы, два фруктовые сада, мельница и корчма, оцѣнено въ 9838 р.

Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 12. Сентября 1878 г. съ переторжкою чрезъ три дня, въ Присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать описи и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 1243. 3

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената, для удовлетворенія казеннаго взыскація въ суммѣ 739 р. 27½ к., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ каменный домъ наслѣдниковъ мѣщанина Симона Рыськина, Арона Абрамова, Левина Ян-келева Рыськиныхъ и Ицки Мошова Симкина, состоящій Могилевской губерніи: Оршанскаго уѣзда, 4 стана въ мѣстечкѣ Любимичахъ; домъ этотъ одноэтажный, крытъ гонтомъ, длины 9½, а ширины 5½ аршинъ, при немъ сѣни и сарай, земли числится въ длину 17 и въ ширину 10 саж., которая принадлежитъ потомственному почетному гражданину Фирсанову и отдана въ аренду, оцѣненъ въ 2320 руб.

Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 12. Сентября 1878 года, съ переторжкою чрезъ три дня, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать описи и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 1217. 2

Личн. Вице-Губернаторъ:

Тобизень.

Секретарь К. Астржембскій.

Неофициальная Часть.

Nichtofficieller Theil.

Hochgrädige Estremadura- und Ammoniak-Superphosphate etc.

aus der Stockholmer Superphosphat-Fabrik

verkauft, unter Controle der Versuchsstation des Polytechnicums,

Herm. Stieda, Riga, Marstallstrasse Nr. 24.

Sinna preecksch Widssemes un Kurfemmes.

J. Redlich

geuntigā un wiſſu-wezzakā

Englitchu

magasibnā

fāinnī gabbā, tā pat tā preeckschlaikā teef pahrdotlas til ween tas
ihſtenahs Steiermarkas jeb Chſtreifu Kaiſera ſemmes
iskaptes, no tā wiſſu-ſihſtata kallama tehrauda, taiſnas un lihtas,
garraſ un iſſas, — tā ari taſs patent-iskaptes ar ſella wahrdeem,
no kaufeta tehrauda, kurras pee ſahles til warren lippigas tā puznais
pee bahrdas. Arridsan taſs garrahs Bruhſchu labbibas- un
taſs iſſas ſipras atwaffu- jeb zinuu iskaptes, Italijs ſemmes

iskapſchu galobinas, Strahlsuntes iskapſchu afminaine un bimsſtein afmina bruzetli jeb ſtrihli
un luhſu wehra liht tā mannas iskaptes un tee Strahlsuntes iskapſchu afminaine un bimsſtein-afmina
iskapſchu bruzetli jeb ſtrihli, eefſch taſs leelas Moskawas israhdiſchanas 1863, Riſgas ſemmhoppibas
israhdiſchana 1871 un Wiſnes (Wien) wiſſapaſaules israhdiſchana 1873 gabbā, ar taſm ſcheit blakkam
redſemahm gohda-ſihmeſhm puſchlotas kuwa; tā arridsan teef wehl pahrdoti ohmurini un laſtinas
preeckſch iskapſchu kappinaſchanas, grabwu-ſchlippeles, ſirgu- un gohwa-ſchdes, dſelſu-
pinneſſi un dauts jittabas leetas preeckſch mahju-waldiſchanas un ſemmes uſſohpſchanas.

Auction.

Zur Erfüllung des Befehls eines Kaiserlichen Livländischen Hofgerichts sollen Freitag den 30. Juni 1878, St. Petersburger Vorstadt, Suworowstraße Nr. 38, um 3 Uhr Nachmittags, die Nachlasseffecten des weiland Waisenbuchhalters-Gehilfen, erblichen Edelmanns, Nicolai von Raul, bestehend in Silberſachen, als: 3 Vorlegelöffel, 30 Eß- und Dessertlöffel, 30 Theelöffel u., sowie diverse Möbel, als: 1 Tafel-Instrument, Sopha, Tiſche, 1 Speisetisch mit 2 Einschiebern, Betten, Büffet, Kleiderschränke, Stühle, Hängelampe, Schreibtisch, Kartentisch (Nußholz), Bücherschrank (Nußholz) u., Küchen- und Wirthschaftsgeräthschaften, bestehend in Kupfer und Messing, Waſche u. gegen gleich baare Zahlung öffentlich versteigert werden.

Krons-Auctionator:

Coll.-Aff. Fr. von Constantinowitsch.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbureau abzuliefern.

Das Passbureaubillet des Wirsenschen Ehrendes Reampners Sankel Leibowij Kanter, d. d. 1. December 1876, Nr. 1805, gültig bis zum 12. August 1878.

Das Passbureaubillet des Kownaschen Bürger-ottatisten Mitita Wassiljew Desproswanny, d. d. 24. November 1878, Nr. 4531, gültig bis zum 18. Juni 1878.

Редакторъ А. Клингенбергъ.

Hierbei folgen für die betr. Behörden Livlands als Beilage: die Patente der Livländischen Gouvernements-Verwaltung Nr. 42—53.